

MONTHLY COMMUNICATOR

MARCH 2012

Vol. 33 No. 3

Chris Christie, Governor

Kim Guadagno, Lt. Governor

Jennifer Velez, Commissioner

David Alexander, Director

Governor Christie Proposes Reorganization in Fiscal Year 2013 DDHH budget is kept whole

Governor Chris Christie has presented his Fiscal Year 2013 Budget Address – part of which includes a proposed reorganization of certain state government agencies. The Department of Human Services plays a critical role in this reform effort, which presents a wonderful opportunity to enhance and realign this department's mission and delivery of social services to New Jersey's residents.

A significant part of the proposed plan involves a consolidation of services for seniors. Many of you may recall that in 1996, certain services from four government agencies had been reorganized to form the Department of Health and Senior Services (DHSS). The governor's proposed reorganization recognizes that seniors and people with disabilities have similar needs for long term supports and services and will benefit from a continuum of coordinated and integrated long term care. As a result, programs and services that now serve seniors will move from DHSS to DHS and form a new Division of Aging Services, which will work closely and coordinate with our entire department – most particularly with our Division of Disability Services.

Another significant part of the governor's plan is to integrate all programs, services and supports that

Continued on page 14



Save the Date!

**NJ Division of the Deaf and
Hard of Hearing
28th Annual Deaf and Hard
of Hearing Awareness Day**

**Six Flags Great Adventure
Jackson, New Jersey
Saturday
June 9, 2012**

Need extra money for your non-profit organization? This is a great opportunity to sell tickets. The online promocode system has been improved to allow more revenue for each organization/club. If your non-profit organization or club would like to participate with ticket sales for the 2012 event, please contact;

Lauren Lercher,
Great Adventure
Ticket Coordinator,
at GATickets@aol.com.

The club/
organizations must
have the valid NJST-5
Tax Exemption
Certificate
for our file.



SixFlags
GREAT ADVENTURE



NJAD Sets Priorities

By Michelle Cline, NJAD President

On February 4, NJAD hosted a roundtable discussion/forum for community members and elected officials from Deaf organizations to discuss goals and priorities so NJAD can focus on issues that are important for the Deaf Community. We had representation from DDHH, NJSD/MKSD, NJ Deaf Senior Housing, NJCCD, NWJAD, NJRID, DDCNJ, and many interested individuals, in addition to the whole NJAD board.

Continued on page 14

i n s i d e

2

Director's Corner

3

DDHH Office Upgrades Videophones

6

Challenges for Hearing Loop Awareness

9

What is AMPHL?



Director's Corner

By David Alexander, *Director, Division of the Deaf and Hard of Hearing (DDHH)*

As you are aware, Governor Chris Christie presented his proposed Fiscal Year 2013 State Budget address on February 21, 2012. The governor proposed funding for the Division of the Deaf and Hard of Hearing (DDHH) at the same level as Fiscal Year 2012. This is indeed good news for stakeholders and residents of New Jersey with hearing loss. If the Legislature approves this spending plan, the division will be able to maintain our existing services and move forward with the planned initiatives.

Additionally, Governor Chris Christie's budget proposes a reorganization of certain state government agencies. For additional information, please see the message from Commissioner Velez on the cover of this month's edition. The reorganization does not impact DDHH which will remain a division of the Department of Human Services. The proposal provides an opportunity to improve and realign this department's mission and delivery of social services to New Jersey's residents.

I would like to thank all of the stakeholders for attending the fall DHS budget hearing and submitting testimony on behalf of services for the Deaf and hard of hearing. Your comments were indeed heard! DDHH looks forward to working as partners with our stakeholders as we continue efforts to improve the quality of life for New Jersey residents who are Deaf and hard of hearing.

We Welcome Your Articles and Ads

The Monthly Communicator is published 11 times per year. Submissions should be e-mailed to: monthlycommunicator@dhs.state.nj.us.

The deadline for the **April 2012** issue is **March 1**. The deadline for the **May 2012** issue is **April 1**.

Kindly follow these guidelines for submissions:

- Should be less than two pages
- Plain font, such as NY Times #11 or similar
- Type flush left, no tabs
- No art imbedded within
- Send as Word attachment or an e-mail itself, no PDF
- Art, logos, photos may be sent as attached JPG
- Submissions are not normally repeated
- Content should be of interest to readers, events should be accessible to people with hearing loss, no direct selling products, but educational info about new technology acceptable
- Editor has discretion regarding editing, without final approval of submitter

Monthly Communicator

State of New Jersey
Department of Human Services
Division of the Deaf and Hard of Hearing

Director: David C. Alexander

Editor: Ira Hock

PO Box 074

Trenton, NJ 08625-0074

609-984-7281 V/TTY

800-792-8339 V/TTY

www.state.nj.us/human_services/ddhh

The Monthly Communicator is published by the New Jersey Department of Human Services Division of the Deaf and Hard of Hearing (DDHH), a state agency. DDHH provides information, referral, and advocacy to service recipients. Information or articles provided by others does not imply endorsement by DDHH or the State of New Jersey. There currently are 8,800 copies of the MC distributed monthly.

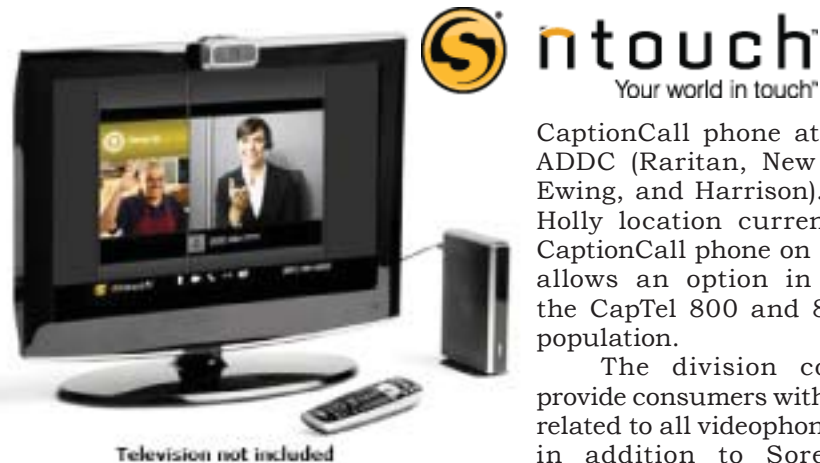
DDHH Office Upgrades Videophones

By Jason Weiland
Field Representative

In the ever changing world of technology, videophones have come a long way since their inception back in the 1990's. For those not familiar with the videophone (VP) technology, the VP has bridged the communication gap between the Deaf and hearing. The TTY/TDD days of slow typing and aching fingers have slowly but surely found its place behind the office desk or in cabinet drawers where they have become dust laden. While the TTY still has a place in this world, it is clear that computers, videophones, laptops, iPad 2, smartphones, iPhone, and other devices have taken over.

The DDHH office received its first videophone in 2004 when Sprint Relay installed the old VP-100 which was considered the top technology. We were the first New Jersey state agency to receive a VP. A short time after that, DDHH switched to a VP-100 through Sorenson VRS. In 2006, Sorenson came out with the VP-200 which featured a cool end remote and the ability to zoom, focus, and move the camera. The device gained enormous popularity and actually spawned the competitive nature that defines Video Relay Service. Other VRS companies such as ZVRS, SNAP VRS, and Purple have come out with their own videophones either as a stand-alone device or as a software/app download to one's computer, laptop, iPad 2, or smartphone.

In January 2012, Sorenson VRS began to offer their newest videophone, NTouch Vp or N VP. The device is an upgrade over the VP-200 that had been in service since 2006. Slowly, Sorenson has begun to upgrade their VP-200 consumers to the N VP. One of the biggest features is the ability to leave not only video mail through VRS but also during VP to VP calls. With that in mind, DDHH has upgraded to the N VP as well. The N VP was installed in both Director David Alexander's office and my cubicle. The change allows us to stay in line with the new technology used by our consumers. As a technology specialist, it also allows me to provide



consumers with information about the videophones. At the time of this printing, all five of the Assistive Device Demonstration Centers (ADDC) will upgrade from the VP-200 to the N VP. The Centers are located in Harrison, Ewing, Mount Holly, Raritan, and New Brunswick. DDHH also will be testing out the Z-20 from ZVRS. Currently, David and I had been testing the T-150.

To keep up with the changing technology for the hard of hearing and late deafened, Sorenson Communications also will install a

CaptionCall phone at four of our ADDC (Raritan, New Brunswick, Ewing, and Harrison). Our Mount Holly location currently has the CaptionCall phone on display. This allows an option in addition to the CapTel 800 and 800i for this population.

The division continues to provide consumers with information related to all videophone technology in addition to Sorenson VRS.

Consumers who are Deaf or Deaf-blind and are interested in scheduling an appointment to learn more about VPs, CaptionCall phones, or other devices available in our ADDC can contact me at jason.weiland@dhs.state.nj.us or (609) 498-7006.

If you are a VP user leaving a video mail message (up to one minute), please hang up when you have completed your message.

For individuals who are hard of hearing or late-deafened, you can contact Traci Burton at traci.burton@dhs.state.nj.us or (609) 984-7281 for an appointment.

Kean University Lecture



On March 29, The Master of Arts in Holocaust and Genocide Studies program at Kean University, in cooperation with the Jewish Studies program and the Department of History present, *"Can the Good Guys Win? Justice, Gaza, and Asymmetric War,"* a 7:30 p.m. lecture, by Michael Walzer, professor emeritus of Social Science, Institute for Advanced Study, Princeton, NJ, and one of America's foremost political thinkers.

The lecture includes sign language interpretation. It will take place in STEM auditorium.

This event is free, though a donation at the door will continue to make programs like these available to the general public.

For directions, visit www.kean.edu/directions.html.



It's a New World for People with Hearing Loss—But Much Remains To Be Done

When I was a kid in the fifties, I spent as much time as I could with my grandfather, whom I revered. I always knew when he was home, because I would hear the Red Sox game blaring from his TV long before I got to the front door. The Red Sox, and the Thursday night fights on TV - also with the volume at ear-splitting levels - were among his few diversions. At parties, and even at family meals, people often ignored this smart, funny man because he was too hard to talk to. The phone was possible, barely. He used hearing aids but they were primitive.

When it comes to help for people with hearing loss, it's not my grandfather's world any more. But as Jane Brody argued in her recent column on hearing loss in The New York Times (Jan. 16, 2012), all the advances just underscore the need to be stronger and more effective advocates for people who are deaf or hard of hearing. The best technology and support services in the world are useless if people don't take advantage of them.

Sixty years after those summer Red Sox games, my hearing is far worse than my grandfather's. I am deaf, not hard of hearing. Yet I lead a life my grandfather would have envied. As my hearing progressively worsened, starting in my 50s, I learned speech reading at the League for the Hard of Hearing in New York, now the Center for Hearing and Communication (CHC). They told me about new advances in hearing aids as soon as they hit the market. On vacations in Red Sox land, I don't miss a word of the play-by-play thanks to captions on the TV. As my hearing worsened, I fought back with cochlear implants. I benefit from captioned performances in movies and live theater, infrared in church, loops in museums...the list could go on and on. Deafness still has its trials and its humiliations, but nothing like what my grandfather experienced.

A lot to be thankful for. But Ms. Brody points out there is a lot of work to be done. Public education, like



that done by the state Division of the Deaf and Hard of Hearing, the CHC and Hearing Loss Association of New Jersey, is vital. Too many people don't know what's available. If they do, too many dismiss hearing loss as "no big deal," a normal part of aging.

Yet Ms. Brody reports that serious hearing loss is a very big deal indeed. It can lead to isolation and depression, loss of friends or work opportunities, strains on a marriage or family ties.

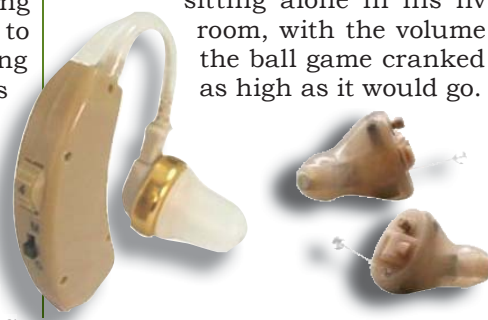
Like many people with hearing loss, I was leery about hearing-loss activists. Deafness was there, to be accepted. I didn't want to annoy "normal" people by asking them to speak more slowly—especially not busy, important people like doctors. The older I get, the more I understand how destructive this attitude is. On a personal level, I owe it to friends and family members to keep up with the latest advances and resist the temptation to withdraw into my books. I am resolved to check out captioning for my cellphone, and learn how to make better use of assistive listening devices in churches, movie theaters and live theaters.

We all can do more to advocate for causes such as Medicare coverage for hearing aids. We can speak up when we encounter a nursing home or a hospital, or a doctor or lawyer or other professional that treats people with hearing

loss with disdain - or is ignorant of their communication needs. We can be more open about discussing our own hearing loss, more assertive in asking for help when we need it and encouraging people who need help to get it.

The other day, during one of the medical check-ups that come more frequently the older I get, the doctor noticed my cochlear implant and asked me how it worked and whether it had helped me. After we chatted for five minutes, I asked why he was so interested. His answer startled me: he said he had hearing loss, and wore a powerful high-tech aid in each ear. The devices, tiny to start with, were concealed by his fashionably long, curly hair.

It was my turn to question him. We talked about when he started to lose hearing, and how the hearing loss manifested. I couldn't help thinking that sixty years ago, he might have been looking at retirement years sitting alone in his living room, with the volume on the ball game cranked up as high as it would go.



Continued on page 5

Counseling: When the Deaf/Hearing Line Disappears



By Lynne Moser, LCSW

It's not hard to recall being sixteen. I was consumed with a search for comfort and solutions during a difficult time. My parents were fighting and the volume at home was loud. The only peace I could find was in my class, this new world of signs. Sign class was where I found joy; it was the place I wanted to be. What a beautiful, expressive and mysterious language – and Deaf culture and history took me on a wonderful journey, far from the 1980's Bronx. To me, St. Joseph School's old brick building seemed to promise the dream of a peaceful communication, a visually-rich, somehow quieter way to connect. It was my escape from static and the anger-filled noise at home. And it mattered that I was there; the teacher was invested in my learning. It was expressive, beautiful and what a relief! At age sixteen, learning sign language became my exit from tension and pain at home and an entrance to the promise of a meaningful life and career.

Learning sign language was an emotional and positive experience and I threw myself into it with love and diligence. I studied ASL throughout high school and college, immersing myself in the Deaf world as much as possible. I saw countless movies: *Children of A Lesser God*, *Johnny Belinda*, *Love Is Never Silent*, *The Miracle Worker*, to name a few, and always felt a kinship with the Deaf characters and their experiences -- frustration, lack of communication, and misunderstanding defined my life. I was them and they were me.

I grew up with a deep sense of isolation and loneliness. Yes, I could

definitely hear my parents (how I wished I couldn't!) and, sadly, could understand the words they used. But the connection between us was lost. They lacked a real understanding of me; I thought and behaved and viewed the world differently. They admonished me too often for reasons that made no sense. Of course, my

“It doesn't matter if we listen with our ears, our eyes, or our fingers.”

obstacles were different than the ones many Deaf people share, but I was similarly alienated. The lack of understanding and emotional distress separated me from my perhaps well-meaning but distracted parents.

I had a natural affinity for people seeking relief from pain. So in 1995, during my own search for clarity and

peace, I gravitated towards a Masters in Social Work. My ASL fluency earned me a full scholarship to the school of my choice if, after grad school, I would work with Deaf and hard-of hearing students in the New York City public schools. The Board of Education paid my way and I knew I'd found my calling. As I slowly became proficient in ASL, I met others who made total sense and whose presence and connection was comforting. Through them I had learned enough to be ready for the job.

How natural it was to work with high school students who were in emotional pain and felt such disconnect at home. And, due to my desire to overcome my own, I aspired towards – and achieved – the most fulfilling profession. I could provide a real support to them while, slowly and sensitively, educating their parents. It was perfect. My students became my family; they grew to trust me and they listened. Together we explored everything from depression to love, fury to forgiveness, and interdependence to self-reliance. As a hearing member of the Deaf community, I have been thrilled and honored; my Deaf friends became classroom presenters and employers to my students! And, all along, many of my kids had simply needed someone to listen.

It doesn't matter if we listen with our ears, our eyes, or our fingers. What matters is that we listen with our hearts. To really pay attention, to understand and care for our children and for each other goes beyond putting aside our Smartphones for a

Continued on page 6

New World *continued*

It is indeed a new world for people with hearing loss. But there is a lot of work still to do, ranging from lobbying on behalf of Medicare coverage for hearing aids to public education to make people aware of the dangers of the “hidden disability.”

My grandfather was a wonderful man and he had, in many ways, a very happy life. I'm just sorry he didn't live to enjoy all the help I have with hearing loss. When I think of him, I can't help having one other regret. I also wish he had lived to see the Red Sox win the World Series.

To learn more about HLA-NJ, please contact Arlene Romoff at info@hearingloss-nj.org. We also invite you to visit www.hearingloss-nj.org, or to attend one of our local chapter meetings in Bergen, Monmouth/Ocean or Middlesex County, and our newest Morris County chapter. Dates, places and times for chapter meetings are available at www.hearingloss-nj.org.



Challenges for Hearing Loop Awareness

By Mark Zuckermam
Emcom Systems

My articles in past Monthly Communicator issues described three different ways of deploying hearing loop technology in public spaces: as built-ins incorporated in a building's structure, as fixtures attached to the ceiling, and as appliances, individual hearing loop environments generated by mats or carpets placed on the floor.

It's easy to make the case that hearing loops are the most sensible, cost-effective, and effective assistive listening systems among currently available technologies (the others being infrared and FM). The equipment is relatively inexpensive. Hearing loops are easily engineered to suit a multitude of environments. They work fine in spaces with irregular shapes or with physical obstructions, which can cause problems for infrared systems. They can be engineered so that adjacent spaces can have independent hearing loops, a problem for FM systems.

Unlike infrared and FM systems, which require a special receiver for each user, hearing loops leverage the receivers – T-Coils – that many users have integrated into the hearing devices they're wearing already. (There are also portable T-Coil receivers that play through headphones, like the ones that come with infrared or FM systems, for those people who need them.) Plus, because they're integrated with the wearers' listening devices, the T-Coils produce a higher quality sound than portable receivers.

With so much going for them, you'd think hearing loops would be everywhere. Yet, hearing loops remain one of the best kept secrets in the U.S.

They're not a secret in Great Britain, where hearing



loops are ubiquitous. That's because in Great Britain, public policy and the health care system are aligned in support of hearing loops. The British National Health Service dispenses hearing aids, all of which are required to have T-Coils. This means that British audiologists and hearing aid manufacturers are all on the same page regarding hearing loop technology. This means there is public awareness of hearing loops and widespread recognition of the international symbol indicating the presence of a hearing loop.

The U.S. is a different story. For one thing, not everyone has health insurance. For those that do, according to the Hearing Loss Association of America (www.hearingloss.org), a mandate to cover hearing aids exists in only three states (Alaska, New Hampshire, and Rhode Island), although 12 states (including New Jersey) have programs that provide hearing aids to minors and one (Georgia) to people with low incomes. Government workers may be better off, depending on which government employs them: some Federal Employee Health Benefits plans cover hearing aids, as do plans for state workers in Minnesota and Kentucky and retired state workers in California. Military active duty personnel and their immediate families can get hearing aids if their hearing loss is diagnosed as profound. The U.S. Department of Veterans Affairs supplies hearing aids to veterans who can demonstrate their hearing loss is service-related.

Unlike Great Britain's National Health Service, though, none of the hearing aids available through the few U.S. health care plans offering them are required to have T-Coils. Although the percentage of T-Coil-equipped hearing aids distributed in the U.S. is climbing – currently, about 60% – it's still a far cry from the near 100% in some other countries.

According to Sergei Kochkin of the Better Hearing Institute (www.betterhearing.org), of the approximately 34 million adults aware of hearing loss, 19.4 million suffer moderate to profound loss and of these, 8.4 million own hearing aids. There are no statistics available about how many U.S. hearing aid owners actually know if they have a T-Coil, let alone know how to use it.

Continued on page 8

Counseling *continued*

few minutes. To truly pay attention requires an effort and energy that breathes on an entirely different level of consciousness. It is the stuff of recognizing and healing one another, and it is afforded to all of us all through a caring and genuine therapist. Deaf, hearing or hard of hearing – regardless of your cultural, political or educational perspective – this is simply a human truth.

Lynne Moser, LCSW is a licensed, clinical social worker with more than 13 years' experience working with Deaf, hard of hearing, and hearing individuals. She is an active member of the Pennsylvania Society for Clinical Social Work and NASW's Academy of Certified Social Workers. She has worked in school, agency, and home settings in New York, New Jersey, Pennsylvania and Maryland. Her office is located approximately 20 minutes from Trenton, NJ. Please visit www.lynnemoser.com or write to her at lynnemoser.com.



HLA Morris County Chapter Holds Second Meeting

On January 7, the second meeting of the Hearing Loss Association of America (HLAA), Morris County Chapter was held. Twenty-three people, with a variety of hearing loss situations (life-long loss, late-life loss, cochlear implants and/or hearing aids), from around northern NJ attended. (A couple of people with normal hearing who work professionally with the deaf or have family members with hearing loss were welcomed too!) We were excited to have Traci Burton, field representative for the NJ Division of the Deaf and Hear of Hearing, as our guest speaker.

In her talk, Ms. Burton explained and discussed a number of assistive listening devices as they are used in various situations — with telephones, TVs, or in meetings/lectures. There are differences in technology and costs, as well. She pointed out which devices are available (with qualifications) either free, or at a reduced price, through the state of New Jersey. The importance of exploring and trying out devices was emphasized, because of the variety of technology and the very individual circumstances of each person's hearing loss. When concluding the discussion of each device by listing some of the possibilities, Traci repeated each time the refrain, "... Whatever works best for YOU!"

Ms. Burton encouraged us to call or email for an appointment at one of the five Assistive Listening Device Centers around the state. At these locations, the various devices can be examined and demonstrated. For more details about specific devices available through the state, for demonstration center locations, and for contact information (to make an appointment) see the Division of the Deaf and Hard of Hearing website: www.state.nj.us/humanservices/ddhh/home/.

The meeting was equally informative as questions were answered by Traci. It also was valuable that attendees were eager to share information about their experience in using listening devices.



Traci Burton

Ocean County Cultural and
Heritage Commission and
Georgian Court University

Open Arts Conference

*"Universal Access...
Shifting Perspectives
Through Creative
Momentum"*



**April 17, 2012
Casino Auditorium
Georgian Court University**

**CART and ASL interpreters
will be provided.**

This is a presentation by internationally acclaimed performance artist Bill Shannon, followed by an optional lunch and afternoon breakout session for artists and organizations/administrators. Artists will learn about opportunities from a multimedia visual and performing artist.

In this mind-opening and thought provoking presentation, Bill Shannon will challenge you to "second guess your first impressions." Artist Bill Shannon uses customized rocker bottom crutches and a skateboard in visually striking physical performance work. He has traveled throughout the United States and the world, garnering acclaim for his unique, creative energy and edgy sensibility that combines elements of hip-hop, street dance, social criticism, and modern dance.

Stay for lunch and a more complete discussion of ADA issues relating to individual artists and non-profit organizations.

The morning presentation featuring Bill Shannon is free, or stay and participate in lunch and afternoon technical assistance sessions for a fee of \$10 with registration by March 23, or \$15 for late registration, until April 2. Contact the Commission at (732)929-4779 or culturalheritage@co.ocean.nj.us for more information on how to register.



ALDA-GS Announces Scholarship

The Association of Late-Deafened Adults-Garden State (ALDA-GS) is pleased to announce the availability of its 2012 Barnhart Memorial Scholarship in the amount of \$2000. This scholarship will be awarded to a deaf, hard of hearing, or late-deafened high school student or adult who resides in New Jersey and has been accepted at an accredited college, university or trade school for the year 2012.

Applications are available online at www.alda-gs.org or contact:

Diana Fannuel, Scholarship Chair

413 Valley View

Pompton Plains, NJ 07444

aldafann@hotmail.com

Completed applications must be received by May 1, 2012



New Jersey School for the Deaf/ Marie Katzenbach School for the Deaf Benefits from M.A.D. Dash

Submitted by Jody Caseiro
Vice Principal

New Jersey School for the Deaf

A crisp morning provided the perfect conditions for a 5K run/walk around Johnson Park in Piscataway, to which the local proceeds went to benefit the NJSD/MKSD and their students. M.A.D. stands for *Making A Difference* and in this case, it is to improve the lives of Deaf and hard of hearing children. More than 300 people participated in the festivities that included a 5K run (or walk, for those not ready to run) and family fun festivities, including a shorter fun run for children. More than \$6000 was raised for the school and this is just the beginning of what everyone involved hopes to be an annual event.

It started with a visit from Justin Osmond, from the Olive Osmond Perpetual Hearing Fund and an entourage of sponsors (Horizon Blue Cross Blue Shield, Family Karate Centers) at the NJSD/MKSD campus. First, a picnic was held in the Colts Center at the school. Students, staff, parents and community members met, ate and mingled with the organizers of the event. Next, Justin Osmond gave a lovely presentation in the school's Jochem Center, explaining his family history of hearing loss, why he started the Olive Osmond Perpetual Hearing Fund and what its mission is (*Bringing Music to Your Ears*). Ending the night, Justin presented to student Ryan Smith, a junior at MKSD/NJSD a pair of Starkey digital hearing aids. Justin also gave Ryan a gift of a violin,

with hopes that Ryan will learn to play a song and have "music brought to his ears" for when Justin returns to NJSD/MKSD for next year's event.

The next day students, staff, parents, volunteers, sponsors, and various community members

**“ More than \$6000 was
raised for the school... ”**

assembled at Johnson Park, Piscataway, NJ for the big event. Tents, tables, and mobile vans were scattered near the start/finish line,

of numerous sponsors, such as Horizon NJ Health, Family Karate Center, TD Bank, NJ 101.5 Radio Station and NJSD/MKSD. With music provided by NJ 101.5 and the Horizon Mobile Health Services van, runners, walkers, and spectators celebrated the beauty of the day and the beautiful event-taking place. Ryan Smith, along with his family, smiled the day away with his new hearing aids. Proceeds from this event and future events will give deserving students the opportunity to acquire amplification and will assist in supplying much needed support to the school and its programs.

The students and staff of the NJSD/MKSD wish to give a heartfelt thank you to all who were involved with this event. We are expecting to see an even greater turnout for the 2012 event. This year it will be called, **“Jersey's Hope For Hearing!”** It will be held on Saturday, October 13, 2012 at New Jersey School for the Deaf/Marie Katzenbach School for the Deaf. Mark your calendar and consider joining us. For additional information on registration, participation and donations, check out; www.jerseyshopeforhearing.com. You may also e-mail jerseyshopeforhearing@gmail.com or call the toll free number 866-212-0667.

Hearing Loop Awareness *continued*

Lack of awareness among potential beneficiaries of hearing loops is a non-trivial issue, as illustrated by a couple of people I know:

- **New York City composer Richard Einhorn** worked in the recording industry until he suffered a major hearing loss, requiring hearing aids. He's someone who's aware of state-of-the-art audio technology, yet he discovered his hearing aids' T-Coil capability entirely by accident. Now he's an energetic advocate for hearing loops; his story was reported in the New York Times last October.

- **Rabbi Daniel Grossman of Adath Israel Congregation in Lawrenceville** has experienced hearing loss since birth and has been active throughout his life in the deaf and hard of hearing community. He has been at the forefront of promoting accessibility for the hard of hearing and has a T-Coil in his hearing aid. Nevertheless, he was unaware of hearing loop technology when he visited England last summer and didn't recognize the international symbol for the presence of a hearing loop in the many places he saw it.

These two are highly informed about hearing loss issues and deeply involved in the hearing loss community. Yet they had to go out of their way to discover hearing loops. Imagine what it must be like for others.

Mark Zuckerman can be reached by email at MarkZuckerman@emcomsys.com. Information about Emcom Systems' hearing loop appliance is at www.TruHearing.com.

What is AMPHL?

Reprinted, with permission, from www.amphl.org



The **Association of Medical Professionals With Hearing Losses**, abbreviated as “AMPHL,” provides information, promotes advocacy and mentorship, and creates a network for individuals with hearing loss interested in or working in health care fields.

AMPHL was founded in 2000 by individuals who recognized the profound need to address issues surrounding their hearing loss as members of health care fields. AMPHL allows deaf and hard of hearing health care professionals and students to give and receive support from each other regarding obstacles faced and solutions to those challenges. It helps educate the colleagues and instructors of deaf and hard of hearing health care professionals and students. Schools, training facilities, media, and other interested parties turn to AMPHL for information and ideas

regarding deaf/hard of hearing health care professionals and students.

AMPHL started out with only two professions and has since grown to represent twelve professions. New professions continue to be added when leaders for them emerge. AMPHL does not have members; rather it has subscribers. Subscribers pay an annual \$25 fee to obtain access to the AMPHL Forums message boards and AMPHL’s mentor list (sorted by geographical location and professional specialty).

AMPHL is primarily Web site-based at www.amphl.org and has

a Facebook page. Approximately every three years, AMPHL holds a conference that allows for networking, idea exchange, and socialization. Conference attendees greatly benefit from informative presentations as well as experimenting with various technological devices including stethoscopes. Representatives will sometimes participate in panels at other deaf and hard of hearing conferences or have informal gatherings at national health care meetings.

Frequently Asked Questions

1) Q. How can I use a stethoscope? What stethoscope should I buy?

A. Check out AMPHL’s stethoscope section on the AMPHL Web site at www.amphl.org/stethoscopes.php. There is a wealth of information there that should answer any and all questions about stethoscopes that you have. There are even pictures of stethoscopes connected to different kinds of cochlear implants and hearing aids! The stethoscope section of the AMPHL Forums www.amphl.org/forums is also a great place to find answers to your stethoscope questions! You must be an AMPHL subscriber in order to view the AMPHL Forums stethoscope message boards.



2) Q. How many Deaf and hard of hearing medical professionals/students are there in a certain profession?

A. AMPHL keeps a registry, email Registry chair Thomas Kavic at registry@amphl.org for the numbers that he has available for the profession(s) that you are interested in. Keeping in mind that our registry only counts those people who have taken the time to fill out our registry form! For that reason our numbers are likely to be much lower than the actual number out there. To fill out our registry form go to www.amphl.org/registry.php

3) Q. What is the status of the clear (see through) surgical mask?

A. There are two clear mask prototypes that have been developed. One, called ClearVision and developed by Jeanne Hahne, RN, has been developed and tested. Ms. Hahne reports that she has secured a manufacturer for the mask and this manufacturer is working on the materials from the prototype. The second mask, called the Next Gen Clear Surgical Mask, is developed by Sam-Go Products. The developers of this mask are currently working to improve sound quality and lipreadability of the mask. Both masks were displayed and demonstrated at the last AMPHL conference and several attendees had the opportunity to try them. If you tried them and have not yet provided us with your feedback, please do so by emailing advocacy@amphl.org. It is your feedback that will make the masks better suited to our needs. At this time, there is no estimated date of release for the masks but notification will be provided as soon as we hear any details on the actual manufacture/ release of either mask.



4) Q. I am a pre-professional student or a professional student with lots of questions. How can I get advice that will help me?

A. There are professional guidelines on the AMPHL website www.amphl.org/guidelines.php that take you through each profession from the application process through the classroom and clinical years through the first job. Read through those first and if you still have questions you can join AMPHL as a subscriber www.amphl.org/subscribe.php so that you will be able to post questions on the AMPHL Forums www.amphl.org/forums/.

North Jersey Community Center of the Deaf, Inc.
(www.njccdsite.org)

The Price is Right

Saturday, March 17, 2012

Elmwood Park VFW, 6 Veterans Place
Elmwood Park, New Jersey 07407

Proceeds to NJCCD, Inc Bowling Fund

Chairman - John Rivera, Leonard Amato and the Committees

Doors Open at 2:00 p.m. Game starts at 3:00 p.m. Doors Close at 6:00 p.m.

Members, Non-members, Students - \$20

Mail in Advance!

Members, Non-members, Students - **\$25 at Door!**

Deadline - Saturday, March 10!

Kid Under 12 - FREE 5 Top Prizes and 5 Top Cash Plus 1 Surprise Gift

Mail Address: 803 Rellim Drive, Old Bridge, New Jersey
or contact Lenny at 862-207-4125 VP



DHCC'S 40th Anniversary

Join the Deaf-Hearing Communication Centre (DHCC) in celebrating 40 years of service to the Deaf, hard of hearing, and hearing communities. It all started in 1972 with a two-year project called **"Concern for the Deaf,"** and has developed into a very effective non-profit agency.

The journey of DHCC has included notable moments such as incorporation in 1974, starting a Message Relay Service in 1977, introducing Camp Tom Tom in 1980, beginning a 24-hour Sign Language Emergency Interpreting Service in 1996, and continuously offering sign language interpreting services - the longest serving in the Philadelphia region.

DHCC is successful because it is a partnership of Deaf, hard of hearing and hearing individuals working to support its mission. Join us in celebrating DHCC's rich history and excitement for what's to come!

The 40th Anniversary will take place on April 22, 2012 at the Springfield Country Club. Visit our Web site at www.dhcc.org for details.

FCC Releases Internet Captioning Protocol



On Friday January 13, 2012 the FCC released the long-awaited rules for Internet Protocol (IP) TV captioning. These rules are a major component of the Twenty-First Century Communications and Video Accessibility Act of 2010 implementation. These long-awaited rules give the specifics on what captioning is required on internet television programming. This legislation was supported by COAT, the Coalition of Organizations for Accessible Technology.

Here is the COAT explanation of these rules: www.coataccess.org/node/10092

This is one of the reasons we need a strong HLAA national organization, to represent us on issues that transcend our local interests. If you are not a member of HLAA national, please consider joining now - easily done at the website www.hearingloss.org.

You will receive the magazine **Hearing Loss**, and will also be a voting member of HLA-NJ.

Arlene Romoff, *Past President*
Hearing Loss Association of New Jersey



Sign Language Interpreters – Complicit in a Devil’s Bargain?



By Dennis Cokely

Five decades ago those of us who functioned as interpreters were allies of Deaf people, united with them in fighting for communicative access to the various services and opportunities offered to society at large. Working to overcome the daily attitudinal and communicative oppression that confronted Deaf people was a force that served to unite interpreters and Deaf people. Then, the communicative access needs of Deaf people were provided by the mothers and fathers, sons and daughters, relatives, teachers, ministers, VR counselors and friends of Deaf people. Indeed, the interpreting scene for Deaf people then, was in many ways like it is today for individuals needing spoken language access to society’s services and opportunities.

Communicative Oppression

The communicative oppression Deaf people experienced enabled them to define the work of interpreters in many ways – they vetted interpreters (there were no Interpreter Training Programs or credentialing procedures), they arranged for interpreters (there were no laws requiring provision of interpreters), and they shared their language (there were no formal sign language classes except perhaps in churches) and their “Deaf grapevine” made known to the Community who could be trusted as an interpreter and who could not (there were no referral agencies). For interpreters, supporting the struggle for communicative access was an “other-centered” activity that focused on issues of justice for Deaf people and their rights.

Fifty years later, while audism still persists, the right to communicative access for Deaf people has been ensured by three federal laws (PL 93-112, PL 94-142 and PL 101-336). However, the cost to Deaf people and to interpreters has been quite significant. For Deaf people who, beginning in the seventies and eighties, sought to be viewed as a

linguistic and cultural minority, the price of legislatively mandated communicative access was that they were to be labeled as “disabled”; the price of legislatively mandated communicative access was that they would quickly lose the ability to define the work of interpreters; the price of legislatively mandated communicative access was that they would soon no longer be the primary source from which non-Deaf people would learn their language; the price of legislatively mandated communicative access was that reputation within the Community mattered less and less. To be sure, this was a true devil’s bargain, one whose terms may not have been fully made clear to, understood nor foreseen by Deaf people. Nevertheless, the cost to interpreters and to our standing as allies of Deaf people may have been even more severe.

The Consequences

Certainly one consequence of the three federal laws was to create an “interpreter for hire” environment in which the overwhelming majority of hiring entities (school principals, interpreter coordinators, conference

coordinators, etc.) would not be Deaf. Thus while we, as interpreters, might hold certification from RID, a non-Deaf dominated certifying or credentialing entity, that fact alone does not mean that we have been vetted by Deaf people or had our skills honed in the crucible of the Community. Additionally these federal laws created the “business model” of interpreting which was a decided shift from the “service model” of interpreting according to which we operated fifty years ago. Among other things, the “business model” has led to interpreters earning a national average of \$38.00 per hour (with a two hour minimum) and referral agencies billing on average twice that amount – a 100% surcharge. And when we consider that 51% of interpreters work fulltime and 54% of Deaf people are unemployed, one wonders whether interpreters have materially benefited more from this legislated “Devil’s bargain” than have Deaf people.

Another consequence is that an enormous interpreter supply demand gap was legislatively created. While Deaf people used to arrange for and negotiate for the provision of interpreting services according to their schedules, Deaf people are now forced to live their lives according to interpreters’ schedules and work availability. For example, it is worth noting that, according to national surveys, 78% of Deaf people report that medical settings are the most important situations in which they need interpreting services and yet those are the very settings for which they report it is most difficult to be provided with interpreting services. Little wonder since only 30% of interpreters nationwide work in medical settings more than 30% of the time. Our work choices now dictate the rhythm of Deaf people’s lives. Our work choices constrain the life decisions of Deaf people. Our work choices either uphold or deny human rights and avow or disavow human dignity.

Our Roots

Deaf people used to be the primary source of helping us learn their language and they did so by teaching it to us from birth, or because we

Continued on page 12

Interpreters *continued*

had familial ties or because they extended opportunities for us to socialize with them. But now according to a national survey 49% of nationally credentialed interpreters spend less than 10% of their time socializing with Deaf people; only 20% of us are members of NAD and only 8% of us are members of their state association of the Deaf. How then do we keep abreast of changes in the language or changes in the attitudes/perspectives of Deaf people? How do we justify learning their language and profiting from it without giving back? In becoming a "profession" have we simply become parasites?

If, as a group, we interpreters are no longer as tightly bound to Deaf people as we were before, if there is no common uniting cause that binds us to Deaf people, if we have begun to view interpreting as a business rather than a response to personal connections, if we have materially benefitted from laws mandating the presence of interpreters more than Deaf people, then the questions must be asked – what are we willing to do as individuals to become reconnected with Deaf people? Are we willing to adjust our work choices accommodate the rhythm of Deaf people's lives? What should we be doing as a field/profession to give back to the Community?

Dennis is a nationally certified interpreter and has been interpreting for more than four decades. He also served two terms as president of RID.



After teaching at Gallaudet for 15 years, he worked full-time at the company he co-founded — Sign Media, Inc. Dennis has published widely on various aspects of interpreting and has directed the IEP at Northeastern since 1996. He almost always thanks Patrick Graybill who was his first guide into the DEAF-WORLD, but there are those days.

This article first appeared on www.streetleverage.com

2012 Scholarship Award Program



The Hearing Loss Association of New Jersey (HLA-NJ) is pleased to announce a scholarship for high school seniors with a hearing loss, who are pursuing a college degree or vocational training. This scholarship is \$1000 and will be awarded to each of four students residing in New Jersey. Recipients must have applied to a college or vocational education program, be between the ages of 17 and 20 and wear hearing aids and/or cochlear implants. Financial need is not a consideration. The scholarship is a one-time award.

This scholarship is made possible in part by funds raised by the **Garden State Walk4Hearing** event. The annual Walk4Hearing is a national project of the Hearing Loss Association of America to raise awareness about the causes and consequences of hearing loss, and to raise funds to provide information and support for people with hearing loss.

Applications are available online at:

www.hearingloss-nj.org or contact:

Sandy Spekman, Scholarship Chair, HLA-NJ
328 Meadowbrook Lane, South Orange, NJ 07079
Sandy.Spekman@hearingloss-nj.org

**Completed applications must be received by
May 1, 2012**

ASL Festival



South Jersey Hard of Hearing Support Group

Next Meeting...

Cape Regional Medical Center
Garden State Parkway, Exit 10
2 Stone Harbor Blvd
Cape May Court House, NJ 08210
March 21, 2012
6:30 p.m. to 8:30 p.m.



CART Services provided by NJ DDHH

For additional information please contact
sjhardofhearing@gmail.com

New Jersey Deaf Education Affiliates, Inc. presents

Technology: Are You Smarter Than a Fifth Grader?

Saturday, March 31, 2012

Hosted by

Middlesex Regional Educational Services Commission

1660 Stelton Road Piscataway, NJ

Registration 8:30 a.m. Conference 9:00 a.m. to 2:30 p.m.

Communication access provided by DDHH

Vendors have been invited to display a variety of wares, including listening devices, school materials and supplies, and technology-based products

Presentations:

Opening Speaker: **Kim Arrigo** – High School ASL Literacy Instructor, MKSD
“How Technology Has Changed Over Four Generations”

Grace Sylvester-Samis – Educational Sign Language Interpreter, Hamilton Township
“Mentoring Without a Mentor: Increasing Your Skills Using Technology”

Josie Durkow – Director of the ASL/IEP Program, Burlington County College
“Technology-Based Resources to Prepare Students for Transition”

Dr. Andrea McMahan – Educational Audiologist, Bergen County Special Services
“Trying to Keep Up With It All: A Brief Update on Hearing Technology”

Heather Osowski – High School Teacher of the Deaf, MKSD
“Technology in the Classroom: Google Apps and More”

Participants will identify: 1) Strategies used for Deaf and hard of hearing students in the classroom; 2) Web sites to increase technology skills for the educational interpreter; 3) The most up-to-date listening devices in audiology; and 4) Web sites and technology used to increase transition awareness and skills for students transitioning out of high school.

This conference will benefit teachers of the Deaf and hard of hearing, educational interpreters and CART reporters, general education teachers working with deaf and hard of hearing students, case managers, administrators, speech teachers, audiologists, teacher assistants, and other service providers.

For a PDF version of the registration brochure or for additional information, please visit:

www.njdeaf.com or search NJDEAF on Facebook

For more information: **Juliann Toone** at juliann.toone@gmail.com

Paper Mill Playhouse in Millburn, NJ
is presenting an **Open-Captioning** performance of:



DAMN YANKEES



Sunday, April 1

Meet at 6:00 for Shuttle bus

at Cedar Crest Village, Village Square Clubhouse, Pompton Plains, NJ

\$46/person (includes cost of tickets & transportation to

and from Cedar Crest Village in Pompton Plains)

Seats are up front in Orchestra

Transportation provided to Paper Mill Playhouse from Cedar Crest Village, Route 23 S., Pompton Plains. (Across highway from Home Depot, Staples and BJ's)

Diana Fanuel who is a member of the Hearing Loss Association of America, Morris County Chapter has taken it on herself to organize this wonderful group outing.

Please send check to her at:

Diana Fanuel, 413 Valley View, Pompton Plains, NJ 07444

Contact Diana directly with questions and deadline info:

aldafann@hotmail.com or 201-791-8758.

For more information on open-captioning performance
at the Paper Mill Playhouse please go to:

www.hearinglossresourcecenter.com/?p=338.

NEW YORK CITY DEAF PROFESSIONAL HAPPY HOUR

“Saint Patrick Day”
Wear Green!



Deaf, Hard of Hearing,
CODA, CI, Interpreters, New
Signers and anyone else!

NJ/NYC Deafies, ASL students
and interpreters: We hope 2012
is treating you all well! Let's get
together on **March 17th** for a fun and
memorable night out at: in NYC! .

Stout

**133 West 33rd Street
New York City, NY**

7:00 p.m. to 4:00 a.m.

Anthony Hastings and Alex Chu

Info on **FACEBOOK**, type: **Deaf Professional
Happy Hour New York City** and **CLICK** to **JOIN**

Governor Proposes Reorganization continued

serve children into the Department of Children and Families. Over the upcoming fiscal year, all children – including those now served by the Divisions of Developmental Disabilities and Mental Health and Addiction Services – will transition from the Department of Human Services to the Department of Children and Families (DCF).

Finally, Graduate Medical Education and the Hospital Relief Subsidy Fund, currently managed by the Division of Medical Assistance and Health Services in our Department, will transition to the newly-renamed Department of Health, which is also responsible for the distribution of Charity Care funding.

The Legislature will consider the Governor's proposal and vote on it by June 30, 2012. We believe this is an exciting time for our Department, and will continue to provide updates, as appropriate, on the progress of these important transitions.

NJAD continued

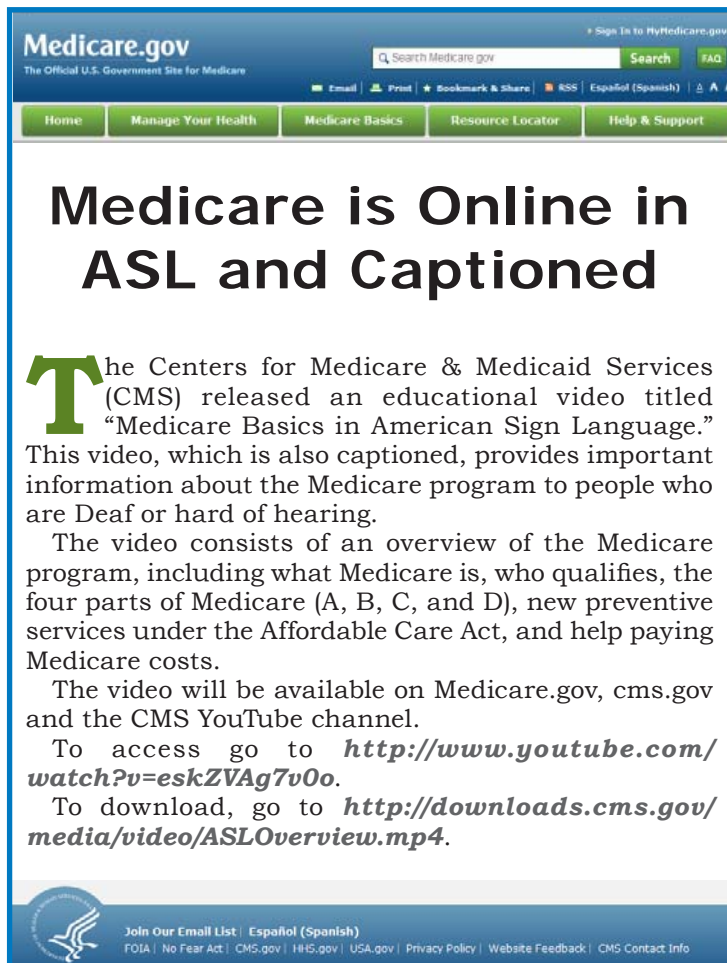
Discussions focused on different topics such as :

- Driver's Education Program for Deaf Drivers
- Barrier for Deaf Senior Citizen Housing from HUD
- Emergency Management
 - o Provide basic communication classes
 - o Update training manuals to include communication access
- NJAD's Image and Public Relations
- Uniformity in recognizing Deaf/Hard of Hearing on Driver's license
- Access to culturally designated counselors in Division of Vocational Rehabilitation
- Post High School Graduate Support Services
- Community Educational Programs regarding self advocacy
- Public Air/Ground Transportation facilities to install visual communication access for public broadcasting
- Quality Control of Interpreting Services

The priorities for the next two years are:

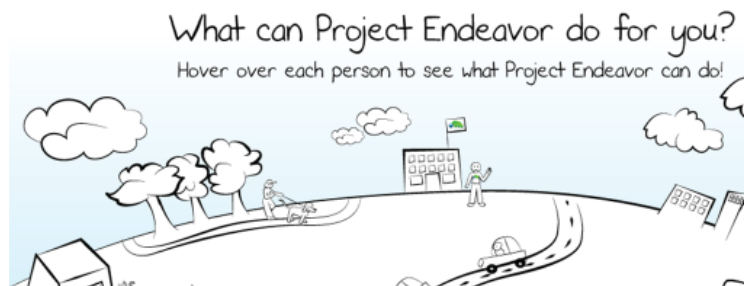
- 1) To help NJDSH in resolving the barriers with HUD
- 2) Develop post high school graduate support programming
- 3) Provide community educational program – teach the trainer
- 4) Public air/ground transportation – install visual announcements
- 5) Committee to explore legislative action regarding interpreting profession.

Our next meeting will be on March 31 from 1-6 p.m. at Jochem Center at New Jersey School for the Deaf – Katzenbach campus.



The screenshot shows the Medicare.gov website. At the top, there's a navigation bar with links like 'Home', 'Manage Your Health', 'Medicare Basics', 'Resource Locator', and 'Help & Support'. Below this, a large banner reads 'Medicare is Online in ASL and Captioned'. The main content area features a large 'T' followed by the text: 'he Centers for Medicare & Medicaid Services (CMS) released an educational video titled "Medicare Basics in American Sign Language." This video, which is also captioned, provides important information about the Medicare program to people who are Deaf or hard of hearing. The video consists of an overview of the Medicare program, including what Medicare is, who qualifies, the four parts of Medicare (A, B, C, and D), new preventive services under the Affordable Care Act, and help paying Medicare costs. The video will be available on Medicare.gov, cms.gov and the CMS YouTube channel. To access go to <http://www.youtube.com/watch?v=eskZVAg7v0o>. To download, go to <http://downloads.cms.gov/media/video/ASLOverview.mp4>.

Project Endeavor Offers Discounted Internet Services



Project Endeavor is a program of Communication Service for the Deaf, Inc., funded by a two year contract with the National Telecommunications and Information Administration (NTIA) as part of the American Recovery and Reinvestment Act (ARRA). This program focuses on providing deaf and hard of hearing Americans with access to broadband or high speed internet through discounted internet service plans and internet devices. Project Endeavor also provides an array of training materials and educational resources for deaf and hard of hearing people. For additional information and eligibility requirements go to www.projectendeavor.com.

Job Opportunities - PAHrtners Deaf Services

PAHrtners Deaf Services is a dynamic team of behavioral health professionals serving Deaf and Hard of Hearing children and adults. We take great pride that our program is strongly Deaf/HOH centered with about 85% of our staff being Deaf or Hard of Hearing. Our staff environment is one of incredible teamwork and mutual support. As a result, we are rapidly growing with new programs and expansions of our existing programs. Whether you are a high school graduate, recent college graduate or have many years' experience in the field of human services we have a career building position waiting for you! E.O.E.

PAHrtners is looking for dedicated, motivated, energetic individuals who are fluent in American Sign Language and knowledgeable about Deaf Culture and the Deaf Community to fill the following positions:

The Daily News - Classifieds -

INTENSIVE CASE MANAGERS: (Full time position) This position provides resources and support to clients and their families who reside in the community. **Duties:** Responsibilities include assessing services needs of consumers, primarily children, to insure continuum of care; develop service plans; independent living skills instructions, advocate for access to public & private services and programs such as medical, vocational and other services. **Qualifications:** BA/BS degree in a Human Services field preferred; or High school diploma & 12 credit hours in human/social science with 2 years mental health direct care experience. Must have strong organizational skills; fluency in ASL, familiarity with other visual communication modes and language levels. Must be willing to work some evenings and weekends as needed and travel various areas in the community. Knowledge of laws governing the rights of Deaf and Hard of Hearing individuals including IDEA and ADA a plus; and must have a valid driver's license.

THERAPIST/PSYCHOSOCIAL REHABILITATION COUNSELOR: (Full time position) This position provides therapeutic and psycho-educational workshops and group sessions for consumers who are deaf. The qualified candidate shall possess: BA in psychology, counseling or any other human services field; must have two years' experience with individuals with mental illness and/or mental retardation including treatment planning and progress notes; advanced fluency in ASL required; must be innovative, creative and be able to work in a team environment. **Duties:** Develop, coordinate and provide group/individual therapy for wellness maintenance and psycho-educational workshops.

RTF RESIDENTIAL COUNSELORS: (various shifts available) This position provides direct client services to adolescents, with behavioral health concerns, in areas such as independent living skills, implementation of daily activities, run weekly group meetings, implementing a behavioral modification plan, assist with homework/school projects and community integration. **Qualifications:** HS + 1 year related experience (preferably with children/adolescents), valid drivers' license; advanced fluency in ASL; demonstrate competency in independent living skills; ability to teach, advise and motivate; strong interpersonal skills. Qualified candidate will also be a strong team player who possesses a great amount of patience and dedication to working with adolescents.

RESIDENTIAL COUNSELORS: (various positions available) This position provides direct client services including encouraging client independence in areas such as skills in daily living and community integration. **Duties:** Provide supported living and training to Deaf consumers with mental illness and/or developmental disabilities living in the community; promote consumers' independence and social relationships. Positions open for weekend and evening shifts. **Qualifications:** HS + 1 year related experience; valid drivers' license; advanced fluency in ASL; demonstrated competency in independent living skills; ability to teach, advise and motivate Deaf Consumers; strong interpersonal skills.

Send your letter of intent and resumes to:

Linda Claypool, Office Manager/HR

PAHrtners Deaf Services, 614 N. Easton Road, Glenside, PA 19038

Email: lclaypool@salisb.com Fax: 215-884-6301

614 N. Easton Road, Glenside, PA 19038

215-884-9770 Voice/TTY

Hearing Loss Association of America MORRIS COUNTY CHAPTER

The HLAA Morris County Chapter's next meeting:
Saturday March 10, 2012

> 10:00 a.m. - 11:00 a.m. Meeting
> 11:00 a.m. - 12:00 p.m. Social Time/Questions
Madison YMCA
111 Kings Road, Madison, NJ

The speaker for the March meeting is **Dana Apruzzese** from CaptionCall. She will be presenting the newest technology in Captioning Phone Service. The phone is very impressive.

For a limited time, the CaptionCall phone is being offered for free. For information on a free CaptionCall phone, click on following link: www.hearinglossresourcecenter.com/?p=372

Info: Pat Dobbs at (973) 479-8083 or
Pat.Dobbs@hearingloss-nj.org or visit Pat's blog at
www.HearingLossResourceCenter.com

New Jersey Deaf Sports "NJ Warriors" proudly host

**EASTERN ATHLETIC ASSOCIATION OF THE DEAF
67th Annual Men's
& 21st Annual Women's
Basketball Regional Tournament**

March 9-11, 2012

For additional information please email:
newjerseysports@yahoo.com

Chairperson: Carl Colon

Please visit our website for the
Schedule of Events at www.NJDeafSports.org



Also, visit www.eaad.us
and
www.usadb.us



NO LIMITS

THEATRE GROUP



No Limits
for children with a hearing
loss who listen and speak

Join a one of a kind
performing arts program!



www.kidswithnolimits.org



To have your child participate in an upcoming professional,
original production in New Jersey, contact No Limits
at **310-280-0878** or email info@kidswithnolimits.org

Communicator Signboard

Garden State Deaf Bowlers League

Proudly Presents

Moonlight/ No-Tap Bowling Event

\$2,000 Prize Giveaway

Based on 40 Couples

1:4 Prize ratio

Saturday March 17, 2012

10:00pm to 2:00am

Laurel Lanes

2825 Route 73 South

Maple Shade, NJ 08052

Cost: \$80 per couple - couple may be male/female or female/female

Breakdown of entry fee:

\$25 - Prize Fee

\$13 - Lane Fee

\$2 - Expense Fee

\$40 per person (\$80 per couple)

Admission 8:30 p.m. - 9:45 p.m.

*Bowlers - Please bring your own partner - we will not set up teams

We will have a bake sale - Yummy!

Info: Loraine Kegerreis, Chairperson:

Lrk52@sprint.blackberry.net

or call

609-447-3220 VP

Conceptual Blending in ASL Interpreting

Presented by Dr. Julie White Armstrong

Explore the notion of cognitive spaces and identify their use within ASL. In addition to already identified spaces, there are two new cognitive spaces available for interpreters, Narrator Space and Interpreter Space, within which constructed action (CA) and constructed dialogue (CD) are created. Learn how to identify, create and practice your own Narrator Space and Interpreter Space, with a focus on CA/CD.

Wednesday, March 21, 2012

6:00 p.m. - 8:00 p.m.

LaGuardia Community College, "E" Bldg. Room E-500

Registration Fee: \$55

CUNY Interpreter Education Project, a RID CMP sponsor, offers 0.2 Continuing Education Units in the content area of Professional Studies and has an instructional level of Intermediate for this event.

To register, contact Vanessa Watson 718-482-5313 or vwatson@lagcc.cuny.edu. **Registration Deadline - March 14, 2012.**

New Jersey Deaf Professional Happy Hour

SAINT PATRICK DAY BASH

Deaf, Hard of Hearing, CODA, CI, Interpreters, New Signers and anyone else! NJ/NYC Deafies, ASL students and interpreters: Hope 2012 is treating you all well so far! Let's get together on March 25 for a fun and a memorable night out at McGovern's Tavern. One of the best Irish bars in NJ.

March 25, 2012

58 New Street, Newark, New Jersey 07102

7:00 p.m. to 2:00 a.m.

HOSTS: Anthony Hastings and Alex Chu

Additional info can be found on FACEBOOK, type:

Deaf Professional Happy Hour New Jersey and CLICK to JOIN



ASL SLAM March 2, 2012

An open slam offers the stage to audience members to come up and rap, rhapsodize, rhetorize, rehash or just to relate in sign language.

HAPPY HOUR 6PM - 7PM
ASL SLAM 7PM - 8:30PM

BOWERY POETRY CLUB
308 BOWERY NEW YORK, NY 10012

ADMISSION \$5

Sponsored by
Purple Better. Different. Purple.

www.ASLSlam.com

HOLISTIC HEALTH & WELLNESS EVENT

March 24, 2012

10 a.m. - 4 p.m.

St. Thomas Lutheran Church

135 Salmon Street

Brick, NJ 08724

Cost is FREE - participants are asked to bring a healthy food for the church's food pantry. Nothing will be sold here.

Sign Language Interpreter provided.

The purpose of this event is to educate the public on what holistic options are available.

A health coach, chiropractor, massage therapist, hypnotist, yoga instructor, aromatherapy, will be in attendance.

Info: Ramona Heck at 908-278-0089

Voice or Ramonaheck@live.com.

Communicator Signboard

GOVERNOR LIVINGSTON'S HILLTOP PLAYERS

Proudly Present:

Footloose

Interpreted Performances:

March 23, 2012 - 7:30 p.m.

March 24, 2012 - 7:30 p.m.

Ticket Prices:

Adults: \$15 Seniors/Student: \$12

Ticket Information:

Box Office: 908-464-3100 ext. 2999

Online Ordering: hilltop@bhpsnj.org



Mailing Address for Ticket Orders:

GL Hilltop Players

PO Box 114, Berkeley Heights, NJ 07922



Governor Livingston High School

175 Watchung Blvd Berkeley Hgts NJ 07922

www.NJDeafProgram.com; e-mail: deafprogram@bhpsnj.org

Family Resource Associates, Inc.

**Introduction to
American Sign Language Class**
Thursday, March 22, 2012

7:00 p.m. – 8:30 p.m.

Held at FRA offices

Have fun while learning basic sign language!

Class is open to the community – children, teen, parents or professionals. This basic course in **American Sign Language (ASL)** will teach students the ASL alphabet, colors, food, animals and signs pertaining to the family.

Instructor **Diana Meade**, who is fluent in ASL as her first language, has over 10 years' experience instructing classes in the community.

Space is limited so RSVP by Friday, March 2.

FEE: \$15

Register now online at: www.frainc.org

FRA

35 Haddon Avenue

Shrewsbury, NJ 07702

732-747-5310



OPEN CAPTIONED PERFORMANCE

IN THIS HOUSE

Music by Mike Reid, Lyrics by Sarah Schlesinger

Book by Jonathan Bernstein, Sarah Schlesinger, and Mike Reid

Saturday, March 31, 2012 at 3 p.m.

In this melodic and poignant chamber musical, two couples – one at the beginning, the other at the end of their time together – meet accidentally, and spend an evening together in a now-deserted house on a wintry New Year's Eve.



Two River Theater
21 Bridge Avenue
Red Bank, NJ 07701

Tickets are \$15 per person for those using this service.

Info: Michele Klinsky at mklinsky@trtc.org
or (732) 345-1400, x1808 Voice

Second Annual Student and Novice Interpreter Network Conference

March 29 -30, 2012
Northeastern University
Boston, MA
Cost: \$20

(Includes food Thursday night/Friday morning)

Conference Overview

This conference will focus on interpreting students and recent graduates across the region for the purpose of social, professional support, and networking. Thursday, the conference will begin with a welcome social in which you will get to meet other novice interpreters and students that will be involved in the two day event. Friday there will be workshops including the following topics:

- Interpreting Sensitive Language
- Dealing with Anxiety
- Deaf Panel: What do you expect from interpreters?

For more info: www.neu.edu/riec or sninconference@gmail.com

Religious Access

ASL-interpreted Purim and St. Patrick's Day in a Synagogue...Wait, What?!

Submitted by Bram Weiser

Well, I don't know about you, but when I want to celebrate a holiday in March, be it Purim or even St. Patrick's Day, there's usually one place that fits the bill like no other...a synagogue! (Um, what's that again?)

New York's Tifereth Israel-Town & Village (T&V) Synagogue (www.tandv.org) invites you to join us on Purim Night, Wednesday, March 7, for an ASL-interpreted service, a full reading of Megillat Esther... and did I mention fun? (For those so inclined, costumes are heartily encouraged, too)

Services will begin at 6:15 p.m. at 334 East 14th Street, between 1st and 2nd Avenues in Manhattan, and our team of Deaf and hearing interpreters will again include Cathy Markland, Christopher Tester and Bram Weiser.

Come back again on Saturday morning, March 17 (oh, right, St. Patrick's Day!) for an ASL-interpreted Shabbat Service with full readings from the Torah and Haftorah (Prophets), which will be held from 10:00 a.m. - 12:30 p.m. Our interpreters will be Jessica Ames and Naomi Brunnlehrman.



On that date, a Kiddush (refreshments and social hour) will follow services, and all are welcome to participate. *(Please note: Out of respect for Shabbat, pen, paper and electronic devices cannot be used at T&V on Saturday morning.)*

Additional dates for more monthly ASL-interpreted Services and events at T&V are being planned now, so keep your eyes peeled for future announcements. ASL interpreters are available at T&V when requests are made in advance.

For additional information, please contact Bram Weiser at bramweiser@usa.net or (212) 677-0368 Voice.

St. Matthew's Church for the Deaf located at Grace Lutheran Church

2222 Vauxhall Road, Union, NJ

announces their

interpreted Lenten Worship for 2012

We will be having 7:30 p.m. Wednesday Lenten worship services on March 7, 14, 21, and 28. Dinner will be served at 6 p.m. with a donation as payment, or bring something to share. Refreshments will also follow each week's worship service at 8:30 p.m.

Join us for Deaf fellowship and sharing during this Lenten season. All Wednesday evenings will be interpreted. Feel free to bring family members and friends.

Interpreted Easter services are:

- **Palm Sunday 10:30 a.m. worship on April 1, 2012.**
(Interpreted Bible study to follow. Bring your own lunch.)
- **Maundy Thursday 7:30 p.m. worship on April 5, 2012**
- **Good Friday 7:30 p.m. worship on April 6, 2012**
- **Easter Sunday 10:30 a.m. worship on April 8, 2012**

For more info: www.gracelutherannj.org
or 908-686-3965

Grace Bible Chapel of the Deaf

*Guest Speaker: Rev.P. Henry Goldberg
of San Antonio, Texas*

April 28, 2012

100 Oakdale Road

Chester, NJ 07930

Registration, Breakfast and Lunch \$10 or

Registration Only \$5

Deadline: April 20, 2012

- Payment will not be accepted at door -

For more info: Roy Siskind - Rojogolfer@hotmail.com
or Michael Sarsfield - MS1262@aol.com

***Make a check payable to: Grace Bible Chapel and mail to:
Roy Siskind, 288 Janine Way, Bridgewater, NJ 08807***

How many adults for \$10 Registration?

No. _____ Total \$ _____

How many adults for \$5 Registration?

No. _____ Total \$ _____

Name: _____

Address: _____

City: _____ State: _____ Zip: _____

VP/Phone _____ Email _____



NJ Department of Human Services
Division of the Deaf and Hard of Hearing
PO Box 074
Trenton, NJ 08625-0074

PRESORTED
FIRST-CLASS MAIL
U.S. POSTAGE
PAID
TRENTON, NJ
PERMIT No. 21

ADDRESS SERVICE REQUESTED

Dated Material Please Rush

MONTHLY COMMUNICATOR

Calendar of Events 2012

Saturday, June 9, 2012

NJ Division of the
Deaf and Hard of Hearing
28th Annual Deaf and
Hard of Hearing Awareness Day
Six Flags Great Adventure
Jackson, New Jersey
Ticket info: GATickets@aol.com

Friday, July 20, 2012

NJSD/MKSD Alumni Association
Trenton Thunder Baseball
7:05 p.m.

For more information:

Contact Heidi at:
H22Schumacher@gmail.com



DDHH Regular Office Hours: Monday – Friday 8:30 AM - 4:30 PM